

# ዕቅድ ኣብ እትሓተሉ እዋን

ሓበሬታ ብዛዕባ ሓፈሻዊ መስርሕ ዕቅድ

## እዚ ሓበሬታዊ-ጽሑፍ ንምንታይ ይወሃበካ ኣሎ?

ንስኻ ኣብ ኔዘርላንድ ዕቅድ ንምርካብ ኣመልኪትካ ኣለኻ። ዕቅድ ማለት፡ ኣብ ሃገሪም ውሕስነት ዘይብሎም ሰባት ኣብ ካልእ ሃገር ድሕነት ምርካብ ማለት ኢዩ። ከምኡ እውን ኣብ ሃገሪም ድሕነት ክረኽቡ ዘይክእሉ።

ዕቅድ ንምርካብ ኣብ እተመልከትሉ እዋን፡ ንመንግስቲ ኔዘርላንድ ናይ መንበሪ ፍቓድ ንክህበካ ብወግዒ ትሓትት ኣለኻ ማለት እዩ። ኣብ ኔዘርላንድ ንክትነብር ንክፍቓደልካ፡ እዚ ፍቓድ የድልየካ። ዕቅድ ድሕሪ ምምልካትካ እቲ መስርሕ ዕቅድ ይጅመር። እዚ መንግስቲ ኔዘርላንድ ናይ መንበሪ ፍቓድ ክትቅበል ምዃንካን ዘይምዃንካን ዝግምግመሉ ሕጋዊ መስርሕ ኢዩ።

ኣብዚ ሓበሬታዊ-ጽሑፍ ኣብ እዋን መስርሕ ዕቅድ እንታይ ከምዘጋጥም ከተንብብ ትክእል ኢኻ። እንታይ ክትገብር ከምዘለካን (ግዴታታትካ)፡ ካብ መንግስቲ ኔዘርላንድ እንታይ ክትጽበይ ከም እትክእልን (መሰላትካ) እውን ከተንብብ ትክእል ኢኻ።

# አዋጅ ውድባት የጋጥማኝ?



ከም ትሕቲ ዕድመ ሓታቲ ዕቕብ፣ ብዘይ ወለዲ ወይ ካልኣት ንዓኻ ዝከናዕኩ ሰባት ዘይብልካ ናብ ኔዘርላንድ ምስ እትመጽእ፣ ብመሰረት ሕጊ ኔዘርላንድ ሞግዚት ክወደደልካ ኣለዎ። ኣብ ኔዘርላንድ እቲ ብዘዕበ እዚ ዝነጥፍ ውድብ **Stichting Nidos** እዩ። Nidos ሞግዚትነትን፣ ንውልቆም ናይ ዝመጽኡ (ገለ ክፋል) ትሕቲ ዕድመ ስደተኛታት መዕቆቢን የዋድድ። ከምኡ እውን ኣብ ልዕሊኻ ሞግዚትነት ንክህልዎ ብወግዒ የመልክት። ብምቕጻል Stichting Nidos ንኣይ ካብ ሰራሕተኛታቱ ከም ተኸላኻሊ ንኡሳት ገይሩ ይሾመልካ። እዚ ሰብ እዚ ድማ ንዓኻ ኣብ ኔዘርላንድ ይኣልየካ። እቲ ተኸላኻሊ ንኡሳት ንክልኣት ነገራት ሓዊሱ ኣገደስቲ ውሳኔታት ኣብ ምውሳኔ ይሕግዘካ። ከምኡ እውን እትነብረሉ ጽቡቕ ቦታ ከም ዝህልወካ የረጋግጽን ትምህርቲ የዋድደልካን። እቲ ተኸላኻሊ ንኡሳት ኣብ እዋን መስርሕ ዕቕብኻ እውን ክሕግዘካ እዩ። እንተኾነ ግን እቲ ተኸላኻሊ ንኡሳት ኣብ ልዕሊ ውሳኔ ናይ IND ዋላ ሓንቲ ጽልዎ የብሉን። Nidos ነቶም ዕድመኡም ካብ 15 ዓመት ንታሕቲ ዝኾኑ ቆልዑት፣ ኣብ ናበይቲ ስድራታት ንክቕመጡ መዕቆቢ የዋድደሎም። ከምኡ እውን ነቶም መንበሪ ፍቓድ ዘለዎም ቆልዑትን መንእሰያትን ኣብ መጠነ-ንኡስ መንበሪ ቤት መዕቆቢ የዋድደሎም። ብዘዕበ ሞግዚትን መዕቆቢን ዝምልከት ተወሳኺ ሓበሬታ ካብ Nidos ክትቕበል ኢኻ። [www.nidos.nl](http://www.nidos.nl)



**Centraal Orgaan opvang asielzoekers (COA)** ነቶም ኣብ ኔዘርላንድ ዝርከቡ ዕቕብ ዝደልዩ ሰባት፣ ኣብ እዋን መስርሕ ዕቕብ፣ መዕቆቢ ቦታን ምእላይን ከም ዝህሉዎ የረጋግጽ። COA ንዓኻ መግብን መድሕን ጥዕናን ከም ዝህልወካ እውን ይገብር። COA ምስ ዶክተር ኣብ ምርኻብ ክትግዘካ እውን ይኸእል እዩ። COA ገለልተኛ ማለት ነጻ ዝኾነ ተቕዋም እዩ። ከምኡ እውን ብዘዕበ እቲ ዘመልከትካዮ ዕቕብ ኣይውስንን እዩ። [www.coa.nl](http://www.coa.nl)



**GezondheidsZorg Asielzoekers (GZA)** ክትሓምም እንከለኻ ወይ ሕክምናዊ ሕቶታት ምስ ዝህልወካ እትኸይ ውድብ እዩ። ኣብ ነፍስወከፍ መዕቆቢ ቦታ ናይ COA ወይ ኣብ ጥቓኡ፣ ሓይ ማእከል ክንክን ጥዕና ሓተትቲ-ዑቕብ GZA ኣሎ። GZA፣ ምስ ተሓጋጋዚ ሓኪም፣ ምስ ኣላዪት ሕሙማት፣ ምስ ምክትል ዶክተር፣ ምስ ክንክን ኣእምሮኣዊ ጥዕና (GGZ)፣ ወይ ምስ ሓፈሻዊ ክኢላ ሕክምና ቆጸራታት የዋድደልካ። [www.gzasielzoekers.nl](http://www.gzasielzoekers.nl)



**VluchtelingenWerk Nederland (VWN)** ገለልተኛ ማለት ነጻ ናይ ሰብኣዊ መሰላት ማሕበር እዩ። ከምኡ እውን ንረብሓታት ናይ ሓተትቲ ዕቕብ ንምርግጋጽ ዝቐመ እዩ። VWN ብዘዕበ መስርሕ ዕቕብ ዝምልከት ሓበሬታን መብርሂን ይህበካ። VWN ብዘዕበ ኣብቲ መስርሕ ትሓልፎም ነገራት ብውልቁ ይሕብረኻን ይሕግዘኻን፣ ምስ ካልኣት ውድባት ጸገማት ኣብ ዘጋጥመካ እዋን ድማ ከም መንጎኛ ይድግፈካ። ከምኡ እውን ኣብዚ መዳይ እዚ ምስ ጠበቓኻ ብቕረብ ይሰርሕ። VWN ብዘዕበ እቲ ዘመልከትካዮ ዕቕብ ኣይውስንን እዩ። [www.vluchtelingenwerk.nl](http://www.vluchtelingenwerk.nl)  
[www.refugeehelp.nl](http://www.refugeehelp.nl)

## Raad voor Rechtsbijstand

**Raad voor Rechtsbijstand (RvR)** ንስኻ ባዕልኻ ክትከፍሎ ዘይትኸእል እንተድኣ ኮይንካ፣ ናይ ጠበቓ ሓገዝ ከም እትረክብ ይገብር። ነዚ ዝገብረልካ ሓገዝ ብዝምልከት ድማ ቦርድ ሕጋዊ ሓገዝ (RvR) ነቲ ጠበቓ ክፍሊት ይኸፍሎ። እቲ ጠበቓ ናይ RvR ሰራሕተኛ ኣይኮነን። እቲ ጠበቓ ኣብ መስርሕ ዕቕብኻ ዝጠበቐልካ ገለልተኛ ማለት ነጻ ወሃቢ ሕጋዊ ኣገልግሎት እዩ። [www.rvr.org](http://www.rvr.org)



Immigratie- en Naturalisatiedienst  
Ministerie van Justitie en Veiligheid



Dienst Terugkeer en Vertrek  
Ministerie van Justitie en Veiligheid



**Immigratie- en Naturalisatiedienst (IND)** ክፋል ናይ ሚኒስትሪ ፍትሕን ጸጥታን እዩ። IND፣ ንስኻ ኣብ ኔዘርላንድ ዕቕዓን ንኸትረኩብ መሰል ዘለካ ምዃኑን ዘይምዃኑን ይምርምር። ስለዚ ብዛዕባ መንነትካ ብዝምልከት ምስ ሰራሕተኛታቱ ዝርርባት ኣለዉኹ። ከምኡ እውን ንምንታይ ኣብ ኔዘርላንድ ዕቕባ ከምዘመልከትካ እውን። IND፣ ንውልቃዊ ታሪኽካን፣ ነቲ ኣብቲ መቐጻል ሃገርካ ዘሎ ኩነታትን ይምርምር። ብድሕሪኡ IND፣ ንስኻ ኣብ ኔዘርላንድ (ንግዜኡ) ክትጸንሕ ዝፍቐደልካ ምዃኑን ዘይምዃኑን ይውስን። [www.ind.nl](http://www.ind.nl)

ኣብ ህንጻታት ናይ IND፣ ከምኡ እውን ኣብ መዕቕቢ ማእከላት ናይ COA **ሓለውቲ ጸጥታ** ኣለዉ እዮም። ብዝላብስዎ መለሰይ ክዳን ማለት ዩኒፎርም ከተለልዮም ትኽእል ኢኹ። ንሳቶም ንድሕንነትካ እዮም ኣብኡ ዘለዉ። ኣብቲ ህንጻታትን ቀጽሪታትን ናይ INDን COAን እንታይ ከምዝፍቀድን ከምዘይፍቀድን ክትሓቶም እውን ትኽእል ኢኹ። እዚኦም ሓለውቲ ጸጥታ ኣብቲ ብዛዕባ እቲ ዘመልከትካዮ ዕቕዓን ብዝምልከት ዝውሰድ ውሳኔ ዋላ ሓንቲ ጽልዎ ዮብሎምን።

**Dienst Terugkeer en Vertrek (DT&V)** ክፋል ናይ ኔዘርላንድ ሚኒስትሪ ፍትሕን ጸጥታን ኮይኑ፣ ንናይ ኔዘርላንድ ናይ ምምላስ ፖሊሲ ንምፍጻም ሓላፍነት ኣለዎ። እንተድኣ እቲ ዘመልከትካዮ ዕቕዓን ተነጻጽ፣ DT&V ምሳኽ ዝርርብ ከካይድ እዩ። ኣብ ሃገርካ ንዓኽ ዝበቐዕ መዕቕቢ ዘሎ ምዃኑን ዘይምዃኑን ንና ንጹር እንተድኣ ዘይኮይኑ ድማ DT&V ነዚ ክምርምር ይኽእል እዩ። እንተድኣ ናብ ሃገርካ ክትምለስ ዘለካ ኮይንካ፣ DT&V ጉዕዞኽ ኣብ ምውዳድ ይሕግዘካ። [www.dienstterugkeerenvertrek.nl](http://www.dienstterugkeerenvertrek.nl)

**Internationale Organisatie voor Migratie (IOM)** ኣብ ምሉእ ዓለም ንዝርከቡ ስደተኛታት ዝሕግዝ ገለልተኛ ውድብ እዩ። ባዕልኽ ንኔዘርላንድ ሓዲግካዮ ክትከይድ ምስ እትደልይ፣ IOM ክትግዘካ ይኽእል እዩ። IOM ብዛዕባ ምምላስን ዳግመ-ውህደትን ብዝምልከት ተግባራዊ ሓበሬታ ይህበካን፣ ከምኡ እውን ካብ ኔዘርላንድ ናይ ምብጋስ ጉዕዞኽ ኣብ ምውዳድ ይመርሓካን። ብዛዕባ እዚ ንኸትግዘካ፣ ንናትካ ተኸላኻሊ ንኡሳት ናይ Nidos፣ ንVWN ወይ ንጠበቓኽ ክትሓትት ትኽእል ኢኹ። [www.iom-nederland.nl](http://www.iom-nederland.nl)

**ከባኽ እንታይ ትጽቢት ይግበር?**

ኣብ እዋን እቲ መስርሕ፣ ንምንታይ ዕቕዓን ትሓትት ከምዘለኽ ክትገልጽ ኣገዳሲ እዩ። ከምኡ እውን ንዘለዉኽ ጸገማት ብዝምልከት ብዝተኸለካ መጠን መረጋገጺ ንኸተቕርብ IND ከባኽ ትጽቢት ይገብር እዩ። ንኣብነት ብመንገዲ ሰነዳት ወይ ደብዳቤታት። ብተወሳኺ ብዛዕባ ስድራ-ቤትካ፣ ኣባይ ከም ዝነገሩን ንስኻ ንባዕልኽ ኣባይ ትነብር ከምዝነበርካን ኩሉ ክትነግር ኣገዳሲ እዩ።

ቅድሚ ናይ ምዝገባ ቃለ-መሕትት ምግባርካ፣ ብዛዕባ ምልኣኽ ሰነዳት ዝምልከት ሓበሬታዊ-ጽሑፍ ካብ IND ተቐቢልካ ኣለኹ። ድሕሪ እቲ ናይ ምዝገባ ቃለ-መሕትት ምግባርካ፣ ነቲ ዘመልከትካዮ ዕቕዓን ኣገዳስቲ ዝኾኑ ሰነዳት ተቐቢልካ ዲኽ? ነዚኦም ብኸመይ ንIND ክትህበም ከም እትኽእል ኣብቲ ሓበሬታዊ-ጽሑፍ ተጠቂሱ ኣሎ።

ኣካላዊ ወይ ስነ-ኣእምሮአዊ ጸገማት ኣለካ ድዩ፣ ከምኡ እውን IND ብዛዕባ እዚ ክፈልጥ ኣገዳሲ ድዩ? ስለዚ ብዛዕባ እዚ ብዝተኸለካ መጠን ብዝቐልጠፈ ናብ IND ሓብር። IND ብዝተኸለካ መጠን ብግቡእ ክድግፈካ ክፍትን እዩ። ብኸምዚ ኣገብብ ነቲ መስርሕ ዕቕዓን ክትቕጽሎ ትኽእል።

## ናይ መስርሕ ዕቕብኻ ቅድመ-ምድላው ምግባር?

ዕድመኻ ካብ 15 ክሳብ 18 ዓመት ድዩ? ድሕሪ መድረኽ-ምዝገባ፣ ብዕድመ ነኣሽቱ ዝኾኑ ሓተቲ ዕቕብ ኣብ ዝቕመጥሉ ፍሉይ መዕቕቢ ማእከል ንክትነብር COA ከዋድደልካ እዩ። ዕድመኻ ትሕቲ 15 ዓመት ድዩ? ስለዚ ኣብ ናባዩ ስድራ ንክትነብር NIDOS ከዋድደልካ እዩ።

ድሕሪ መድረኽ-ምዝገባ፣ ናይ ዕረፍትን ምድላውን ግዜ (RVT) ይጅምር። ኣብ እዋን ናይ ዕረፍትን ምድላውን ግዜ (RVT) ብዛዕባ እቲ ዕቕብ ንምርካብ ዘቕረብኩዎ ሕቶ ምኽንያት ክትነግር ትክእል ምክንያትን ዘይምክንያትን ንምግምገም ሕክምናዊ መርመራ ይግበረልካ። ኣብ እዋን ናይ ዕረፍትን ምድላውን ግዜ፣ ብዛዕባ መስርሕ ዕቕብ ብዝምልከት ካብ VluchtelingenWerk (VWN) መብርሂ ክወሃብካ እዩ። VWN፣ ኣብዚ መስርሕ ዕቕብ ይሕግዘካን ይመርሓካን እዩ። እዚ ሓገዝ እዚ ብናጻ እዩ ዝወሃብ። መስርሕ ዕቕብኻ ቀቅድሚ ምጅማርካ፣ ምስ ጠበቓኻ ክትላለይ ኢኻ። እቲ ጠበቓኻ ነቶም ብዛዕባ ዕቕብ ዝምልከቱ ሕግታትን መምርሒታትን ይፈልጡም እዩ። ከምኡ እውን ተወሳኺ ቃለ-መሕትት ኣብ ምድላው ይሕግዘካ። እዚ ምስ IND እትገብር ዝርርብ ኮይኑ፣ ንምንታይ ዕቕብ ተመልክት ከምዘለኻ እትነግረሉ እዩ። እቲ ካብ ጠበቓኻ እትረኽቦ ሓገዝ ብነጻ እዩ።

## መስርሕ ዕቕብ መዓልቲ ብመዓልቲ

ምስ IND ቆጶራ ኣብ ዘለካ መዓልቲ፣ ናብ ቤት-ጽሕፈት ናይ IND ክትከይድን፣ ሓፈሻዊ መስርሕ ዕቕብ (AA) ክትጅምርን ኢኻ። ሓፈሻዊ መስርሕ ዕቕብ (AA) መብዛሕትኡ ግዜ 6 መዓልታት እዩ ዝወስድ። ካልኣ ነዊሕ ግዜ ዝወስድ ሓፈሻዊ መስርሕ ዕቕብ (AA+) እውን ኣሎ፣ እዚ መብዛሕትኡ ግዜ 9 መዓልታት ይወስድ። ሓፈሻዊ መስርሕ ዕቕብ (AA+)፣ IND ዝነውሐ ተወሳኺ ቃለ-መሕትት ክህሉው ትጽቢት ንዝገብረሎም ወይ ዝያዳ መርመራ ክገብረሎም ንዘለዎ ናይ ዕቕብ ሕቶታት ዝዓለመ እዩ። ከምኡ እውን ነቶም ብሰንኪ ኣእምሮኣዊ ወይ ኣካላዊ ጸገማት፣ ዝያዳ ቈላሕታ ዘድልዮም ሓተቲ ዕቕብ ዝዓለመ እውን እዩ። IND፣ ድሕሪ እቲ ናይ ዕረፍትን ምድላውን ግዜ (RVT)፣ ንስኻ ናብ ሓፈሻዊ መስርሕ ዕቕብ (AA) ዲኻ ወይስ ናብ ሓፈሻዊ መስርሕ ዕቕብ (AA+) ትኸይድ ይውስን። ኣብዚ ታሕቲ እቲ መስርሕ ዕቕብ መዓልቲ ብመዓልቲ ብኸመይ ከምዝከዮድ ከተንብብ ትክእል ኢኻ።

### ሓፈሻዊ መስርሕ ዕቕብ (AA)

#### 1ይ መዓልቲ፡ ተወሳኺ ቃለ-መሕትት

ተወሳኺ ቃለ-መሕትት ምስ ሓደ ካብ ሰራሕተኛታት ናይ IND ዝህልወካ ዝርርብ እዩ። ኣብዚ ዝርርብ እዚ ብዛዕባ እቲ ዕቕብ ዘመልከትካዎ ምኽንያታት ብሰፊሑ ክትነግር ኢኻ። ኣብ እዋን እቲ ዝርርብ እውን IND ሕቶታት ክሓተካ እዩ። እቲ ተወሳኺ ቃለ-መሕትት ኣብ ቤት-ጽሕፈት ናይ IND እዩ ዝከዮድ። ኣብቲ ተወሳኺ ቃለ-መሕትት ኣተርጓሚ እውን ኣሎ። IND ሕቶታት ብቋንቋ ኔዘርላንድ ይሓትት። እቲ ኣተርጓሚ ነዚኡም ሕቶታት፣ ናብቲ ንዓኻ ዝርድኣካ ቋንቋ ይትርጎምልካ። እቲ ኣተርጓሚ ንመልሲታትካ ናብ ቋንቋ ኔዘርላንድ እውን ይትርጎም። እቲ ኣተርጓሚ ገለልተኛ እዩ፣ ኣብ IND ዝሰርሕ ኣይኮነን፣ ከምኡ እውን ኣብቲ ብዛዕባ እቲ ዘመልከትካዎ ዑቕብ ዝውሰድ ውሳኔ ዋላ ሓንቲ ጽልዎ የብሉን። ኣገዳሲ፡ ንስኻን እቲ ኣተርጓሚን ብጽቡቕ ክትረዳድኡ ዘይትክእሉ እንተድኣ ኮይንኩም፣ ብዛዕባ እዚ ብቐጥታ ሓብር። ስለዚ IND ካልኣ ኣተርጓሚ ከዋድድ ክፍትን እዩ። ንስኻ እቲ ሕቶ ብግቡእ ስለዘይተረዳኣካ፣ ዘይምርድዳእ ከይፍጠር ኣገዳሲ እዩ። IND ናይቲ ተወሳኺ ቃለ-መሕትት ጸብጻብ የዳሉው።

ኩሉ ነገር ክትነግር ኣገዳሲ እዩ፣ ምእንቲ IND ዕቕብ ከምዘድልየካ ብግቡእ ክርድኣ። ብዛዕባ እቲ ዘጋጠመካ ነገራትን፣ ኣብ መበቆል ሃገርካ ድሕነት ክትረክብ ዘይከኣልካዎ ምኽንያታት እንታይ ምክንያትን ብዝምልከት፣ ቅኑዕ፣ ምሉእን

ንዲርን ኩን። እንተደኣ ንዝተወሰነ ፍጻሜ ብልክዕ ክትዝክሮ ዘይትኸእል ኮይንካ፣ ብዛዕባ እዚ ን IND ንገር። ሰራሕተኛታት ናይ IND ብዛዕባ እቲ ኣብ ሃገርካ ዘሎ ሓፈሻዊ ኩነታት ይፈልጥዎ እዮም። ብዛዕባ ናይ ባዕልኻ ኩነታት ክትዛረብ ኣገዳሲ እዩ። ስለምንታይ እዩ ውልቃዊ ድሕነት/ዕቑብ ዘድልዩካ ዘሎ? ብዝተኸእለካ ሙጡን ብዙሕ ዝርርዝራት እውን ንገር። ዋላ ነኣሽቱ ነገራት እውን ኣገደስቲ ክኾኑ ይኸእሉ እዮም። IND ብዛዕባ እዚ ሕቶታት ክሓተካ እውን እዩ።

ምስቲ ዕቑብ ንምርካብ እተመልክትሉ ዘለኻ ምኽንያት ዝተሓሓዙ በሰላታት፣ ኣካላዊ ወይ ኣእምሮኣዊ መጎዳእቲታት ኣለካ ድዩ? ስለዚ ብዛዕባ እዚ ንIND ክትነግር ኣገዳሲ እዩ። ስለዚ IND ነቲ ኣመልኪትካዮ ዘለኻ ዕቑብ ንምግምጋም ሓጋዚ ኮይኑ እንተረኺብኻ፣ ሕክምናዊ መርመራ ንኸቕርብካ ክውስን ይኸእል እዩ። ከምዚ ዝኣመሰለ ሕክምናዊ መርመራ ባዕልኻ (ብናትካ ወጻኢታት) እውን ክትገብር ትኸእል ኢኻ። ብዛዕባ እዚ ጠበቓኻ ክትግዘካ ይኸእል እዩ። ኣብቲ ዝመጸእካሉ ወይ ኣቐዲምካ ትነብረሉ ዝነበርካ ሃገር ሙን ክከናኸነካ ይኸእል ወይ ኣይክእልን እውን ኣብቲ ምስ IND እትገብሮ ዝርርብ ብንጹር ክትነግር ኣገዳሲ እዩ። ንምንታይ ከምኡ ኢልካ ከም እትሓስብ እውን ንIND ግለጸሉ።

ሙብዛሕትኡ ግዜ ጠበቓኻ ወይ ካብ NIDOS ዝመጽእ ናትካ ተኸላኻሊ ንኡሳት ኣብቲ ዝርርብ ምሳኻ ይኸውን እዩ። ኣብቲ ዝርርብ ምሳኻ ንኸህሉው ንVWN እውን ክትሓትት ትኸእል ኢኻ። ጸብጻብ ናይቲ ተወሳኺ ቃለ-መሕትት ካብ IND ወይ ካብ ጠበቓኻ ክትቕበል ኢኻ።

**2ይ መዓልቲ፡ ምይይጥ ብዛዕባ ተወሳኺ ቃለ-መሕትት**

ጠበቓኻ ነቲ ጸብጻብ ናይ ተወሳኺ ቃለ-መሕትት ምሳኻ ክመደዮጡል እዩ። ኣብዚ ዝርርብ እውን፣ ኣተርጓሚ ንኹሉ እቲ ንስኻን ጠበቓኻን እትብልዎ ብምትርጓም ይሕግዝ። እንተደኣ ዝኾነ ነገር ካብዚ ጸብጻብ ጎዲሉ ወይ ኔጋ ምስ ዝህልዎ፣ ጠበቓኻ ብዛዕባ እዚ ንIND ብደብዳቤ ይሕብር።

**3ይ መዓልቲ፡ ቀዳማይ ውሳኔ**

IND፣ ናይ ዕቑብ መንበሪ ፍቓድ ንምርካብ ነቲኣም ቅድመ-ኩነታት ተማልእ ምዃንካን ዘይምዃንካን ይግምግም። ውጽኢት ናይዚ ግምገማ፣ ናይ ዕቑብ መስርሕኻ ብኸመይ ከምዝቕጽል ይውስን። 3 ተኸእሎታት ኣለዉ፡

1. ናይ ዕቑብ መንበሪ ፍቓድ ንምርካብ፣ ነቲኣም ቅድመ-ኩነታት ተማልእ ኢኻ። ንስኻ (ብመንገዲ ጠበቓኻ) ናይ ዕቑብ ሕቶኻ ተቐባልነት ከምዝረኸበ ዝገልጽ ደብዳቤ ካብ IND (= ውሳኔ) ትቕበል። እዚ ማለት ኣብ ኔዘርላንድ (ንግዜኡ) ምንባር ክትቕጽል ይፍቐደልካ ማለት እዩ። እዚ ንዓኻ እንታይ ሳዕቤናት ከምዘለዎ ጠበቓኻ ክገልጸልካ እዩ።
2. IND ንመርመራ ዝኸውን ተወሳኺ ግዜ ይድልዮ፣ ከምኡ እውን ብዛዕባ እቲ ዕቑብ ንምርካብ ዘቅረብካዮ ሕቶ ኣብ ውሽጢ 6 መዓልታት (ወይ 9 መዓልታት ኣብ ሓፈሻዊ መስርሕ ዕቑብ AA+) ክውስን ኣይክእልን እዩ። IND ነቲ ዕቑብ ንምርካብ ዘቅረብካዮ ሕቶ ኣብቲ ዝተናውሐ መስርሕ ዕቑብ የመስርሐ። ውሳኔ ናይቲ ዘመልከትካዮ ዕቑብ ድማ ድሒሩ ይስዕብ። ብዛዕባ እዚ ዝተናውሐ መስርሕ ዕቑብ (VA) ዝገልጽ ካልእ ሓበሬታዊ-ጽሑፍ ትወሃብ።
3. IND፣ ንስኻ ናይ ዕቑብ መንበሪ ፍቓድ ንምርካብ ነቲኣም ቅድመ-ኩነታት ከምዘይተማልእ ገምጋሙ። ንስኻ ካብ IND (ብመንገዲ ጠበቓኻ)፣ IND ነቲ ዘመልከትካዮ ዕቑብ ንኸነጽጎ መደብ ከምዘለዎ ዝገልጽ ደብዳቤ ትቕበል። እዚ ደብዳቤ ዝተሓስበ-ውሳኔ ይበሃል። ኣብዚ ደብዳቤ ምኽንያታት ናይቲ ቀዳማይ ምንጻግን፣ እዚ ንዓኻ እንታይ ሳዕቤናት ከምዘለዎን እውን ተጠቂሱ ይርከብ። ጠበቓኻ ብዛዕባ እዚ ደብዳቤ ምሳኻ ክመደዮጡል እዩ።

**4ይ መዓልቲ፡ ግብረ-መልሲ ናይ ውሳኔ፡ ርእይቶ**

እንተደኣ IND ነቲ ዘመልከትካዮ ዕቑብ ንኸነጽጎ መደብ ኣለዎ ኮይኑ፣ ብዛዕባ እዚ ዝተሓስበ-ውሳኔ ምስ ጠበቓኻ ትዘራረቡሉ። ብድሕሪኡ ጠበቓኻ ብጽሑፍ ርእይቶ ናብ IND ክልእኽ ይኸእል እዩ። እዚ ንስኻ ምስ ጠበቓኻ ብሓርብ ብምዃን፣ ብዛዕባ እቲ ክውሰድ ዝተሓስበ ውሳኔ ናይ IND ወግዓዊ መልሲ እትህበሉ ደብዳቤ እዩ። ኣብዚ ደብዳቤ ንምንታይ ምስቲ ክውሰድ ዝተሓስበ ውሳኔ ዘይተሰማማዕ ምዃንካ ክትነግር ትኸእል።

**5ይን 6ይን መዓልቲ፡ ውሳኔ**

ናትካ ርእይቶ ድሕሪ ምንባብ፣ IND ነቲ ክውሰድ ዝተሓስበ ውሳኔ ከስተኻኸሎ ዘለዎ ምዃንካን ዘይምዃንካን ይግምግም። ውጽኢት ናይዚ ግምገማ፣ ናይ ዕቑብ መስርሕኻ ብኸመይ ከምዝቕጽል እንደገና ይውስን። IND፣

ንውጽኢት ናይዚ ገምጋም ብመንገዲ ደብዳቤ ንጠበቓኻ ይሕብሮ። እዚ ንዓኻ እንታይ ሳዕቤናት ከምዘለዎ ጠበቓኻ ክገልጸልካ እዩ። 4 ተኸእሎታት ኣለዉ፡

1. ነቲ ናትካ ርእይቶ ድሕሪ ምንባብ፣ IND ንስኻ ናይ ዕቕዑ መንበሪ ፍቓድ ንምርካብ፣ ነቲኡም ቅድመ-ኩነታት ተማልእ ኢኻ ዝተባህረ ርእይቶ ክህልዎ ይኸእል። ንስኻ (ብመንገዲ ጠበቓኻ) ናይ ዕቕዑ ሕቶኻ ተቐባልነት ከምዝረኸበ ዝገልጽ ደብዳቤ ካብ IND (= ውሳኔ) ትቐበል።
2. ንዓኻ ኣብ ኔዘርላንድ (ንግዜኡ) ክትነብር ይፍቐደልካ። እዚ ንዓኻ እንታይ ሳዕቤናት ከምዘለዎ ጠበቓኻ ክገልጸልካ እዩ።
3. IND ንመርመራ ዝኸውን ተወሳኺ ግዜ የድልዮ፣ ከምኡ እውን ብዛዕባ እቲ ዕቕዑ ንምርካብ ዘቅረብካዮ ሕቶ ኣብ ውሽጢ 6 መዓልታት (ወይ 9 መዓልታት ኣብ ሓፈሻዊ መስርሕ ዕቕዑ AA+) ክውስን ኣይክእልን እዩ። IND ነቲ ዕቕዑ ንምርካብ ዘቅረብካዮ ሕቶ ኣብቲ ዝተናውሐ መስርሕ ዕቕዑ (VA) የመስርሖ። ብዛዕባ እዚ ዝተናውሐ መስርሕ ዕቕዑ ዝገልጽ ካልእ ሓበሬታዊ-ጽሑፍ ትወሃብ።
4. IND፣ ንስኻ ናይ ዕቕዑ መንበሪ ፍቓድ ንምርካብ ነቲኡም ቅድመ-ኩነታት ከምዘይተማልእ ኣብ ርእይቶኡ ክጸንዕ ይኸእል። ንስኻ (ብመንገዲ ጠበቓኻ) ናይ ዕቕዑ ሕቶኻ ከምዝተነጸገ ዝገልጽ ደብዳቤ ካብ IND (= ውሳኔ) ትቐበል። ኣብዚ ውሳኔ ምኽንያታት ናይዚ ምንጻግን፣ እዚ ንዓኻ እንታይ ሳዕቤናት ከምዘለዎን እውን ተጠቒሱ ይርከብ። ምስቲ ምንጻግ ዘይትሰማማዕ እንተድኣ ኮይንካ እንታይ ክትገብር ከም እትኸእል እውን ኣብኡ ተጠቒሱ ይርከብ። ናብ ሃገርካ ንምምላስ እንታይ ክትገብር ከም እትኸእል እውን። ጠበቓኻ ብዛዕባ እቲ ውሳኔ ብዝምልከት ምሳኻ ይዘራረበሉ።

**ሓፈሻዊ መስርሕ ዕቕዑ 9 መዓልታት (AA+)**

IND ነቲ ዘመልከትካዮ ዕቕዑ ኣብ ሓፈሻዊ መስርሕ ዕቕዑ (AA+) ድዩ ዘመስርሖ? ስለዚ እቲ ናይ ዕቕዑ መስርሕካ መብዛሕትኡ ግዜ 9 መዓልታት ይወስድ።

- 1ይን 2ይን መዓልቲ፡ ተወሳኺ ቃለ-መሕትት፤
- 3ይን 4ይን መዓልቲ፡ ዝርርብ ብዛዕባ ተወሳኺ ቃለ-መሕትት ምስ ጠበቓኻ፤
- 5ይ መዓልቲ፡ ቀዳማይ ውሳኔ፤
- 6ይን 7ይን መዓልቲ፡ ግብረ-መልሲ ናይ ውሳኔ (ርእይቶ) ብጠበቓኻ፤
- 8ይን 9ይን መዓልቲ፡ ካልኣይ ውሳኔ።

**ምስሓብ መመልከቲኻ**

ኣብ ዝደለኻዮ እዋን ነቲ መመልከቲኻ ክትስሕቦ ትኸእል ኢኻ። ኣብ ከምኡ ኩነታት ምስ ጠበቓ፣ ናይ NIDOS ተኸላኻሊ ንኡሳት ወይ IND ርክብ ክትገብር ተመራጺ እዩ። ነቲ መመልከቲኻ ካብ IND ሲሒብካዮ ኣለኻ ዲኻ? ስለዚ ድሕሪ ደገም ኣብ ኔዘርላንድ ንኸትነብር ኣይፍቐደልካን እዩ። ብዘይካ ብኸልእ ምኽንያት ኣብዚ ንኸትነብር ዝፍቐደልካ እንተኾይኡ። ነቲ ዘመልከትካዮ ዕቕዑ ስሒብካዮ ዲኻ፣ ከምኡ እውን ብኸልእ ምኽንያት ኣብ ኔዘርላንድ ክትጸንኡ ኣይፍቐደልካን ድዩ? ስለዚ ናብ ሃገርካ ክትምለስ ኣለካ። ክሳብ እቲ ናይ ምምላስ ጉዕዞኻ ዝጅምር፣ ኣብ መዕቆቢ ቦታ ክትጸንኡ ኢኻ። ነቲ ዘመልከትካዮ ዕቕዑ ድሕሪ ምስሓብካ፣ እንደገና ከምብሓድኻ ዕቕዑ ንምርካብ ከተመልክት ይከኣል እዩ።

**ድሕሪ መስርሕ ዕቕዑ**

**መንበሪ ፍቻድ ክትቅበል ኢኽ**

IND ብዛዕባ እቲ ዘመልከትኩዎ ዕቑብ ኣዎንታዊ ውሳኔ እንተድኣ ወሲዱ፣ ኣብ ኔዘርላንድ (ንግዚኡ) ምንባር ክትቕጽል ትኽእል ኢኽ። መንበሪ ፍቻድ ትቅበል። እንተድኣ ዕድመኻ 15 ዓመት ወይ ከብኡ ንላዕሊ ኮይኑ፣ ኣብ ሓደ ንእሽተይ መሳሊጥያ መንበሪ ቤት ንኽትነብር Nidos ቦታ ከዋድደልካ እዩ። መንበሪ ፍቻድ ድሕሪ ምቕባልካ፣ IND ብዛዕባ መሰላትካን ግዴታትካን ክትብረካ እዩ። ናትካ ናይ NIDOS ተኸላኽሊ ንኡሳት ከምኡ እውን ሰራሕተኛታት ናይ VWN፣ ናብ ዝተፈላለዩ ውድባት መንገድኻ ንኽትረክብ ክትግዙኽ ይኽእሉ እዮም።

ናብ ምምሕዳር ከተማ ኣብ እትግዕዘሉ እዋንን፣ ስራሕ ወይ ትምህርቲ ኣብ ምድላይን እውን ክመርሑኽ ይኽእሉ እዮም። ናትካ ናይ NIDOS ተኸላኽሊ ንኡሳት፣ ኣባላት ስድራኽ ንኸተምጽእ እውን ክትግዙኽ ይኽእል እዩ።

**ናይ ዕቑብ መንበሪ ፍቻድ ኣይክትቅበልን ኢኽ**

IND ነቲ ዘመልከትኩዎ ዕቑብ ነጻግም ድዩ? ስለዚ IND ኣብ ሃገርካ ንዓኽ ዝበቐዕ መዕቆቢ ምህላውን ዘይምህላውን እውን ክግምግም ኣለዎ። ንኣብነት ብመንገዱ ወለድኻ፣ ኣባላት ቤተ-ሰብካ ወይ ቤት መዕቆቢ። ንዓኽ ዝበቐዕ መዕቆቢ እንተሃልዩ፣ IND ናብ ሃገርካ ክትምለስ ከም ዘለካ ይውስን። IND ዕቑብ ከምዘይወሃበካ እንተድኣ ወሲኑ፣ ጽቡቕ መዕቆቢ ምህላውን ዘይምህላውን ገና ንጹርነት የለን ድዩ? ስለዚ IND ንኣገልግሎት ምምለስን ንቕሎን (Dienst Terugkeer en Vertrek - DT&V) ብቑዕ መዕቆቢ ብዝምልከት መርመራ ንኽገብር ይሓቱ። ኣብዚ መርመራ ምሉእ ብምሉእ ክትተሓባበር ድማ ካባኽ ትጽቢት ይግበር። እቲ መርመራ እንተነወሐ 1 ዓመት እዩ ዝወስድ። እቲ መርመራ ኣብ ምክያድ ዝርከብ ክሳብ ዝኾነ ኣብ ኔዘርላንድ ክትጸንሑ ትኽእል ኢኽ። ስለዚ ድማ ከም ትሕቲ ዕድመ መጠን ኣብ ንእሽተይ መሳሊጥያ መንበሪ ወይ ኣብ ናባዪት ስድራ-ቤትካ ትነብር።

ንዓኽ ዝበቐዕ መዕቆቢ ከምዘየለ ንጹር እንተድኣ ኮይኑ፣ DT&V ንIND ይሕብር። ብድሕሪኡ ሓደ ናይ ዘይጥፍኣተኛ መንበሪ ፍቻድ ንውልቀ ትሕቲ ዕድመ ሓተትቲ ዕቑብ ክትረክብ ትኽእል ኢኽ። እዚ ድማ ኩሉ ግዜ ኣብቲ መርመራ ግቡእ ምትሕባባር ትገብር ምዃንካ ዝብል ቅድመ-ኩነት ተፈጻምነት ዘለዎ እዩ። ግቡእ ምትሕባባር ምስዘይትገብር፣ IND ንDT&V ኣብ ሃገርካ ምን ክከናኸነካ ከምዝኽእል ንኽምርምር ዝያዳ ግዜ ክህበ ይኽእል እዩ። ኣይትተሓባበርን ዲኽ፣ ከምኡ እውን መንግስቲ ኔዘርላንድ ናብ ሃገርካ ንኽመልሰካ ኣይሰለጡን ድዩ? ስለዚ ክሳብ 18 ዓመት እትመልእ ክንክን ክትረክብ ኢኽ። ብድሕሪኡ ኣብ ኔዘርላንድ ዘይሕጋዊ ትኸውን፣ ከምኡ እውን ናይ መዕቆቢ መሰል ትስእን። ናብ ቤት-ትምህርቲ ወይ ስራሕ ክትከይድ እውን ኣይፍቀደልካን እዩ።

እንተድኣ IND ነቲ ዘመልከትኩዎ ዕቑብ ነጻግም፣ ኣንጻር እዚ ውሳኔ ምስ ጠበቓኽ ብምምይያጥ ናብ ናይ ኔዘርላንድ ቤት-ፍርዲ ይግባይ ክትብል ትኽእል ኢኽ። እዚ ማለት፣ ምስቲ ውሳኔ ናይ IND ዘይትሰማማዕ ምኽንካ፣ ብወግዒ ንቤት-ፍርዲ ትሕብር ማለት እዩ። እዚ ብቑዕ መዕቆቢን ናይ ዘይጥፍኣተኛ መንበሪ ፍቻድ ዝምልከት እውን ክኸውን ይኽእል እዩ። ኣብ እዋን እቲ መስርሕ ይግባይ ኣብ ኔዘርላንድ ክትጸንሑ ዝፍቕደልካ ምዃንካን ዘይምዃንካን እውን ንቤት-ፍርዲ ክትሓትት ትኽእል ኢኽ። ብዛዕባ እዚ ጠበቓኽ ክትግዙኽ እዩ። ብድሕሪኡ IND ንዘመልከትኩዎ ዕቑብ ኣብ ዝወሰነ ግዜ፣ ንሕገ ኔዘርላንድ ብግቡእ ተኸቲሉ ምዃንካን ዘይምዃንካን እቲ ዳኛ ቤት-ፍርዲ ክምርምር እዩ።

ዘመልከትኩዎ ዕቑብ ድሕሪ ምንጻጉ፣ ንዓኽ ዝኸውን ግቡእ መዕቆቢ ብዝምልከት ጥራይ ኣይኮነን DT&V መርመራ ዝገብር። የግዳስ ንምብገስ ንኽትዳሎው እውን ይትግዙኽ እዩ። ብዛዕባ እዚ ብዝምልከት እቲ ዘመልከትኩዎ ዕቑብ ድሕሪ ምንጻጉ DT&V ምሳኽ ርክብ ክገብር እዩ። ንዓኽ ዝበቐዕ መዕቆቢ ተረኪቡ ድዩ፣ DT&V ንምምለስካ ብዝምልከት ኩሉ ነገር ኣዋዲዱልካ ድዩ? ስለዚ ምስ ሓደ ናብ ኣላዪኽ ወይ ናብ ቤት መዕቆቢ ዝወስደካ መራሓይ ብሓባር ናብ ሃገርካ ንኽትምለስ ትጓዓዝ። ካብ ኔዘርላንድ ንኽትውጽእ ኣይትተሓባበርን ዲኽ? ከምኡ ምስ ዝኸውን መንግስቲ ኔዘርላንድ ንኽትምለስ ከገድደካ ይኽእል እዩ። ስለዚ ብመራሓይ ናብ ሃገርካ ክሳብ እትውሰድ ተታሒዝካ ኣብ ቀይዲ ከም እትኣቱው ይግበር።

እንተድኣ ብወላንታ ማለት ብድልዩትካ ናብ ሃገርካ ክትምለስ ደሊኽ፣ ምስ DT&V ወይ ኣህጉራዊ ማሕበር ስደተኛታት (Internationale Organisatie voor Migratie IOM) ርክብ ክትገብር ትኽእል ኢኽ። ብኸመይ ኣብ መርበባት-ሓበሬታታቶም ተጠቂሱ ይርከብ። ኣብኡ ብዛዕባ ምምለስ፣ ከምኡ እውን እንታይ ዓይነት ደገፍ (መሰረታዊ ናይ ምብገስ ደገፍ ን/ወይ ናይ ዳግማ-ውህደት ደገፍ) ክትረክብ ከም እትኽእል እውን ሓበሬታ ከተንብብ ትኽእል ኢኽ። ንሳቶም ተግባራዊ ዝኾነ ሓበሬታ ክህቡኻን ኣብ ጉዕዞኽ ክትግዙኽን ይኽእሉ እዮም። ኣብቲ ናይ COA መዕቆቢ ቦታ ናብ IOM ክትከይድ ትኽእል ኢኽ። ብዛዕባ ክህሉው ዝኽእል ምምለስን ደገፍን ሕቶታት

ምስ ዝህልወካ፣ ንVWN ወይ ካልኣት ውድባት እውን ክትረኽበም ትኽእል ኢኻ። ድሕሪ መስርሕ ዕቕብ እውን፣ ደገፍን ሓበሬታን ንምርካብ ናብ ናትካ ናይ NIDOS ተኸላኻሊ ንኡሳት ወይ VWN ክትከይድ ትኽእል ኢኻ።

## ምምስራሕ ውልቃዊ ሓበሬታታት

ውልቃዊ ሓበሬታታት ብዛዕባኻ ዝምልከቱ ኩሎም ዓይነታት ሓበሬታታት እዮም። ኣብዚ ሓበሬታዊ-ጽሑፍ ዝሰተፉ ውድባት ኣብ ታሕቲ ተጠቒሶም ኣለዉ። እዚኦም ውድባት ኣብ እዋን ናትካ ምምልካት፣ ምዝገባ ወይ ሕቶ፣ ውልቃዊ ሓበሬታታት የመስርሑ። ንሳቶም ውልቃዊ ሓበሬታታት ንክትህብ ይሓቱኻ፣ ከምኡ እውን ኣድላይ እንተድኣ ከይኑ ንክልኣት ውድባት ወይ ሰባት እውን። እዚኦም ውድባት ንውልቃዊ ሓበሬታታትካ ይጥቕምሉን ይዕቅብዎን፣ ከምኡ እውን እንተድኣ ብሕጊ ዝግደዱ ከይኖም ናብ ካልኣት ውድባት የመሓለፉዎም። ነቶም ውልቃዊ ሓበሬታታትካ ዘመስርሑ ውድባት ዘለዎም ግዴታታት ብዝምልከት ኣብ ሕጋጋት ብሕትና ተጠቒሶም ኣለዉ። ንኣብነት ንሳቶም ንውልቃዊ ሓበሬታታትካ ብትኽክልን ብውሑስን ክሕዝዎ ኣለዎም። ኣብ ሕጋጋት ብሕትና መሰላትካ እውን ተጠቒሶም ይርከቡ። ብዛዕባኡ እንተድኣ ሓቲትካ፣ ንኣብነት እዞም ዝስዕቡ መሰላት ኣለካ፡

- ኣብቶም ውድባት ዘለዉ ውልቃዊ ሓበሬታታትካ ናይ ምርኣይ፤
- ኣየኖት ውድባት ንሓበሬታታትካ ይጥቕምሉን ንምንታይን ናይ ምፍላጥ፤
- ናብ ኣየኖት ውድባት ውልቃዊ ሓበሬታታትካ ከምዝተመሓለፈ ናይ ምፍላጥ።

ብዛዕባ ምምስራሕ ውልቃዊ ሓበሬታታትካን መሰላትካን ብዝምልከት፣ ተወሳኺ ክትፈልጥ ትደልይ ዲኻ? ስለዚ ኣብ መርበብ-ሓበሬታታት ናይቶም ውድባት ተመልከት።

## ብተደጋጋሚ ዝሕተቱ ሕቶታት

### ኣነ መዓስ እየ ምስ IND ተወሳኺ ቃለ-መሕትት ዝገብር?

ከም ሓታቲ ዕቕብ ኣብ ፖሊስ ድሕሪ ምምዝጋብካ፣ ምስ IND ቀዳማይ ዝርርብ ንምግባር ትጽብይ። እዚ ናይ ምዝገባ ቃለ-መሕትት ተባሂሉ ይጽዋዕ። ብድሕሪኡ ነቲ ተወሳኺ ቃለ-መሕትት ንምድላው እንተወሓደ 3 ሳምንታት ክህልወካ እዩ። ኣብ መዕቕቢ ቦታ ናይ COA ወይ ኣብቲ ዝናብዩካ ስድራ፣ ካብ IND ዝርርብ ንክትገብር ዝዕድም ደብዳቤ ክትቕበል ኢኻ።

### ካብ IND ውሳኔ ንምርካብ ክንደይ ዝኣክል ግዜ ክጽብይ ኣለኒ?

እቲ መስርሕ ዕቕብ መብዛሕትኡ ግዜ 6 (AA) ወይ 9 (AA+) ናይ ስራሕ መዓልታት ይወስድ። ኣብያተ-ጽሕፈት IND መብዛሕትኡ ግዜ ቀዳምን ሰንበትን ዕጹዎት እዮም። እዚኦም ናይ ስራሕ መዓልታት ኣይኮኑን። ሓደ ሓደ ግዜ IND ኣብ ውሽጢ እዚ ግዜ ክውስን ኣይክእልን፣ ንኣብነት ኣብ እዋን እቲ መስርሕ ዕቕብ ስለ ዝተመምካ። ከምኡ ምስ ዝኸውን፣ IND ነቲ መስርሕ AA ወይ AA+ ከናውሖ ይኽእል እዩ።

IND፣ ነቲ ዘመልከትካዮ ዕቕብ ኣብቲ ዝተናውሖ መስርሕ ዕቕብ ንክመስርሖ ክውስን እውን ይኽእል እዩ። ስለዚ ብዛዕባ እቲ ዝተናውሖ መስርሕ ዕቕብ ዝገልጽ ሓበሬታ ዘለዎ ካልእ ሓበሬታዊ-ጽሑፍ ድማ ትወሃብ። IND ካብቲ ዕቕብ ንምርካብ ዘመልከትካሉ ዕለት ጀሚሩ ኣብ ውሽጢ ክንደይ ኣዋርሕ ክውስን ከም ዘለዎ ኣብ ሕጊ ተጠቒሶ ይርከብ። እዚ ሕጋዊ ናይ ውሳኔ ገደብ-ግዜ እዩ። እቶም ሕጋዊ ናይ ውሳኔ ገደብ-ግዜታት እንታይ ምዃናም ኣብ [www.ind.nl/beslistermijnen](http://www.ind.nl/beslistermijnen) ወይ [www.ind.nl/en/decision-periods](http://www.ind.nl/en/decision-periods) ኣንብብ። ሓደ ሓደ ግዜ እቲ ናይ ውሳኔ ገደብ-ግዜ ክናወጅ ይኽእል እዩ። እንተኸነ ግን IND ውሳኔ ንምውሳድ፣ ካብቲ ዕቕብ ንምርካብ ዘመልከትካሉ ዕለት ጀሚሩ ልዕሊ 21 ኣዋርሕ ክገብር ኣይፍቀድሉን እዩ።

IND ኣብ ውሽጢ እቲ ናይ ውሳኔ ገደብ-ግዜ ገና ውሳኔ ኣይሰደደልካን ድዩ? ስለዚ ብደብዳቤ ገይርካ፣ ነቲ ዘመልከትካዮ ዕቕብ ቀልጢፉ ንክውስን ንIND ክትሓትት ትኽእል ኢኻ። ብዛዕባ እዚ ጠበቓኻ ክሕግዝካ ይኽእል እዩ።



**አነ ታሪኽ ዕቅዳዊ ንወዲ-ተባዕታይ ወይ ንጓል-አንስተይቲ ክነግር እየ ዝመርጽ። እዚ ይከኣል ድዩ?**

እው፣ ብዛዕባ እዚ ኣብቲ ናይ ምዝገባ ቃለ-መሕትት (= ምስ IND ዝግበር ዝርርብ) ክትሕብር ትኽእል ኢኻ። ስለዚ IND ኣብ እዋን እቲ ተወሳኺ ቃለ-መሕትት ተባዕታይ ወይ ኣንስተይቲ ሰራሕተኛ፣ ከምኡ እውን ተባዕታይ ወይ ኣንስተይቲ ኣተርጓሚ/ት ከዳሉው ክፍትን እዩ።

**እንተድኣ ሓሚመ ወይ ነፍሰጻር ኮይነ እንታይ ክገብር ኣለኒ?**

እንተድኣ ሓሚመ ወይ ነፍሰጻር እንተድኣ ኮይንኪ፣ ኣብ እዋን እቲ መርመራ ሕክምናዊ-ምኽሪ፣ ብዛዕባ እዚ ንነርስ ሓብር/ሪ። (ኣብቲ 'መስርሕ ዕቅዳዊ ቅድሚ ምጅማሩ' ዝብል ሓበሬታዊ-ጽሑፍ ተመልከት)። ብፍላይ ከምባዓል ዓባይ ሰዓል፣ ዓበቕ/ሓካኪን ወይ ወይቦ B ዝኣመሰሉ ተላባዕቲ ሕማም እንተድኣ ኣለካ ኮይኑ ወይ ኣለኒ እዩ ኢልካ ትሓስብ እንተድኣ ኮይንካ፣ ብዛዕባ እዚ ክትነግር ብተወሳኺ ኣዘዩ ኣገዳሲ እዩ። ኹሉ እቲ ንነርስ እትነግሮ ነገራት ብምስጢራውነት እዩ ዝምስራሕ። ነርስ ብዛዕባ ጥዕናኻ ዝምልከት ሓበሬታ፣ ብዘይ ናትካ ፍቓድ ንኻልእ ኣካል ፈጸሙ ኣይትህቡን እያ። እንተድኣ እታ ነርስ ንIND ክትሕብር ፍቓደኛ ኮይንካ፣ IND ነዚ ኣብ እዋን እቶም ዝግበሩ ቃለ-መሕትት ኣብ ግምት ከእትዎ ይኽእል እዩ። እንተድኣ ኣብ እዋን እቲ መስርሕ ዕቅዳዊ ሓሚመ፣ ብዛዕባ ንናትካ ናይ NIDOS ተኸላኻሊ ንኡሳት፣ ንሰራሕተኛ ናይ COA፣ IND ወይ VWN ሓብር። ግቡእ (ሕክምናዊ) ሓገዝ ንኸትረክብ፣ ንሳቶም ክሕግዮኻ ይኽእሉ እዮም። እንተድኣ ኣብቲ ምስ IND ወይ ምስ ጠበቓኻ ዝርርብ እትገብረሉ ዕለት ሓሚመ፣ ብዛዕባ እዚ ንIND ወይ ንጠበቓኻ ንኸሕብሩ ንናትካ ናይ NIDOS ተኸላኻሊ ንኡሳት ወይ ንሰራሕተኛ ናይ COA ሕተት።

**ነዚ ሓበሬታዊ-ጽሑፍ ድሕሪ ምንባብካ ገና ሕቶታት ኣለዉኻ ድዮም?**

ዘለዉኻ ሕቶታት ንጠበቓኻ ወይ ንሓደ ካብ ሰራሕተኛታት ናይ COA፣ IND ወይ VWN ክትሓትት ትኽእል ኢኻ።

**ጥርግን ኣለካ ድዩ?**

ኩሎም ኣብ መስርሕ ዕቅዳዊ ዝሰተፉ ውድባት፣ ብሞያዊ ውሕልነትን ብትኽክልነትን እዮም ዝሰርሑ። እንተኾነ ግን ብሓደ ውድብ ብግቡእ ኣይተተሓዘኩን ኢልካ ሓሲብካ ዲኻ? ስለዚ ጥርግን ከተእትው ትኽእል ኢኻ። ናትካ ተኸላኻሊ ንኡሳት፣ ጠበቓኻ ወይ VWN ብዛዕባ እዚ ክሕግዮኻ ይኽእሉ እዮም።

<p>እዚ ሕታም ሓብራዊ ሕታም ናይዞም ዝስዕቡ እዩ፡          Afdeling Vreemdelingenpolitie, Identificatie          en Mensenhandel (AVIM)          NIDOS          Centraal Orgaan opvang asielzoekers (COA)          Immigratie- en Naturalisatiedienst (IND)          Koninklijke Marechaussee (KMar)          Raad voor Rechtsbijstand (RvR)          VluchtelingenWerk Nederland (VWN)          Internationale Organisatie voor Migratie          (IOM)          Dienst Terugkeer en Vertrek (DT&amp;V)</p>	<p>ብዕማም ናይ፡          ሚኒስትሪ ፍትሕን ጸጥታን፡          ክፍሊ ፖሊሲ ፍልሰት  <a href="http://www.rijksoverheid.nl">www.rijksoverheid.nl</a></p> <p>ካብ ትሕዝቶ ናይዚ ሕታም ዝምንጭው ዝኾነ ይኹን መሰላት ንምርካብ ኣይከኣልን እዩ። እንተድኣ እቲ ትርጉም፣ ፍልልይ ኣተረጓጎሙ ናብ ምህላው ኣምራሑ፣ እቲ ሕታም ቋንቋ ኔዘርላንድ መሪሕ ይኸውን።</p>
---	---